



Zbirka odločb sodne prakse

Sodba Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 3. julija 2014 – Sorinet Commercial Trust Bankers proti Svetu

(Zadeva T-157/13)

„Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Iranu zaradi preprečitve širjenja jedrskega orožja — Zamrznitev sredstev — Ničnostna tožba — Rok za vložitev tožbe — Rok za uskladitev predlogov — Dopustnost — Obveznost obrazložitve — Napaka pri presoji — Sprememba učinkov razglasitve ničnosti s potekom časa“

1. *Ničnostna tožba — Roki — Začetek — Akt o omejevalnih ukrepih glede posameznika ali subjekta — Akt, ki je objavljen in posredovan naslovnikom — Datum obvestitve — Obvestitev zadevne osebe z objavo v Uradnem listu Evropske unije — Rok, ki začne teči štirinajst dni po objavi (člen 263, šesti odstavek, PDEU; Poslovnik Splošnega sodišča, člen 102(1); Sklep Sveta 2010/413/SZVP, člen 24(3); Uredba Sveta št. 267/2012, člen 46(3)) (Glej točke od 34 do 49.)*
2. *Sodni postopek — Sklep ali uredba, ki med postopkom nadomesti izpodbijani akt — Nov element — Prošnja za razširitev začetnih predlogov in tožbenih razlogov — Rok za vložitev take prošnje — Začetek — Datum obvestitve zadevnih oseb o novem aktu (člen 263, šesti odstavek, PDEU; Poslovnik Splošnega sodišča, člen 102(1); Sklep Sveta 2013/270/SZVP; Uredba Sveta št. 522/2013) (Glej točke od 51 do 55.)*
3. *Evropska unija — Sodni nadzor nad zakonitostjo aktov institucij — Omejevalni ukrepi proti Iranu — Ukrepi, sprejeti v okviru boja proti širjenju jedrskega orožja — Obseg nadzora — Preizkus zakonitosti glede na podatke, ki so bili na voljo ob sprejetju odločbe (člena 263 PDEU in 296 PDEU; Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, člen 47; Sklep Sveta 2013/270/SZVP; Uredba Sveta št. 522/2013) (Glej točke 61, 62, 64 in 74.)*
4. *Pravo Evropske unije — Načela — Pravica do obrambe — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Omejevalni ukrepi proti Iranu — Zamrznitev sredstev oseb, subjektov ali organov, ki sodelujejo pri širjenju jedrskega orožja ali to širjenje podpirajo — Obveznost posredovanja novih obremenilnih elementov — Obseg (Sklep Sveta 2013/270/SZVP; Uredba Sveta št. 522/2013) (Glej točke 64, 65 in od 68 do 74.)*
5. *Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Iranu — Zamrznitev sredstev oseb, subjektov ali organov, ki sodelujejo pri širjenju jedrskega orožja ali to širjenje podpirajo — Ravnanje, ki ustreza podpiranju takega širjenja — Neobstoj (Sklep Sveta 2013/270/SZVP; Uredba Sveta št. 522/2013) (Glej točke 64, 67 in od 73 do 79.)*

6. *Akti institucij — Obrazložitev — Obveznost — Obseg — Omejevalni ukrepi proti Iranu — Zamrznitev sredstev oseb, subjektov ali organov, ki sodelujejo pri širjenju jedrskega orožja ali to širjenje podpirajo — Obveznost, da se obrazložitev sporoči zadevni osebi ob sprejetju akta, ki posega v njen položaj, ali takoj po tem — Meje — Varnost Unije in držav članic ali vodenje njihovih mednarodnih odnosov — Obseg (člen 296 PDEU; Sklep Sveta 2013/270/SZVP; Uredba Sveta št. 522/2013) (Glej točke od 69 do 74.)*
7. *Ničnostna tožba — Sodba o razglasitvi ničnosti — Učinki — Razglasitev delne ničnosti uredbe in sklepa v zvezi s sprejetjem omejevalnih ukrepov proti Iranu — Začetek učinkovanja razglasitve ničnosti uredbe od izteka roka za vložitev pritožbe ali zavrnitve pritožbe (člena 264 PDEU in 266 PDEU; Statut Sodišča, člen 56, prvi odstavek; Sklep Sveta 2013/270/SZVP; Uredba Sveta št. 522/2013) (Glej točke od 80 do 86.)*

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2012/829/SZVP z dne 21. decembra 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 356, str. 71) v delu, v katerem je bilo ime tožeče stranke navedeno na seznamu iz Priloge II k Sklepu Sveta 2010/413/CFSP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP (UL L 195, str. 39), in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1264/2012 z dne 21. decembra 2012 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL L 356, str. 55) v delu, v katerem je bilo ime tožeče navedeno na seznamu iz Priloge IX Uredbe Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL L 88, str. 1) ter Sklepa Sveta 2013/270/SZVP z dne 6. junija 2013 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP (UL L 156, str. 10) v delu, v katerem je ime tožeče ostalo na seznamu iz Priloge II Sklepa 2010/413, in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 522/2013 z dne 6. junija 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 (UL L 156, str. 3) v delu, v katerem je ime tožeče ostalo na seznamu iz Priloge IX Uredbe št. 267/2012.

Izrek

1. Sklep Sveta 2012/829/SZVP z dne 21. decembra 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu se razglasi za ničen v delu, v katerem je bilo ime družbe Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd navedeno v Prilogi II k Sklepu Sveta 2010/413/CFSP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP.
2. Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1264/2012 z dne 21. decembra 2012 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu se razglasi za nično v delu, v katerem je bilo ime družbe Sorinet Commercial Trust Bankers navedeno na seznamu iz Priloge IX Uredbe Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010.

3. Sklep Sveta 2013/270/SZVP z dne 6. junija 2013 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP se razglasi za ničn v delu, v katerem je ime družbe Sorinet Commercial Trust Bankers ostalo na seznamu iz Priloge II Sklepa 2010/413.
4. Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 522/2013 z dne 6. junija 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 se razglasi za nično v delu, v katerem je ime družbe Sorinet Commercial Trust Bankers ostalo na seznamu iz Priloge IX Uredbe št. 267/2012.
5. Učinki Priloge II Sklepa 2010/413, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2013/270, in Priloge IX Uredbe št. 267/2012, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo št. 522/2013, se v delu, v katerem se nanašajo na družbo Sorinet Commercial Trust Bankers, ohranijo do izteka roka za pritožbo iz člena 56, prvi odstavek, Statuta sodišča Evropske unije, ali – če je bila pritožba vložena v tem roku – do zavrnitve pritožbe.
6. Svet Evropske unije poleg svojih stroškov nosi stroške družbe Sorinet Commercial Trust Bankers.